

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14. | Egy hóra . . . 2.40
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 sz.

Anglia békeföltételei.

A legelfogultabb insularman-ek husz-hónapos háboru rettentő leckéje után belátják eddigi világtörténelmi kudarcukat, külpolitikai tájékozatlanságukat, lemondanak a „splendid isolation“ gyakorlati kivételének lehetőségéről s mint mentő gondolatba, belekapaszkodnak a szabadság és béke gyönyörű jelszávaiba. Anglia ma a hódító Oroszország, a revanche-politikus Franciaország, a ragadozó Japán, a „Narodna Obrana“ Szerbiája, az álszemleges Belgium s az áruló szövetséges Olaszország nevében jelenti ki a békéhez való hajlandóságát.

Anglia — mint Asquith miniszterelnök hangsúlyozza — nem érzi magát „megvertnek“, mégis az egész emberiséget a reá nehezű nyomás alól szabadította fel a nyilvánkozott békehajlandóságával. Magában az a körülmény, hogy a legmakacsabb ellenfél, Anglia, a német kancellár békeajánlata után szintén békevalomásokkal tesz, oly világtörténelmi jelentőségű, melynek horderejét e pillanatban alig lehet eléggé értékelni.

„Németországot ma még csak sérteni sem akarja Anglia“ — a jövőben. A közből és a szigetországból végre kiléptek az angol államférfiak s keresik Németország békejobbát. Anglia vezetőembere elismeri azt, hogy Európa eddigi összetétele helytelen volt s ez az állapot csak háborura vezethetett; Asquithban fölébredt az európai, a demokrata s a kibontakozás céljával ideális európai politikát jelöl meg: egymással megegyezést célzó új nemzetközi tanácskozást. Az entente-politika bukását vallja be itt Asquith miniszterelnök, mert kénytelen elfogadni Bethmann-Hollweg kancellár elvét, hogy az európai szárazföldi kontinensen Németország nem tűnheti az angol politika hagyományos kártyakeverését.

Ha Anglia a háboru előtt hangoztatta volna az angol miniszterelnök most hangoztatott elvét: „szabad népek között szabad tanácskozás elvén kell dönten“ Európa jövője fölött, akkor az összes európai népek, az egész földgömb népei (kivéve az amerikai és japáni plutokráciát!) Angliát az emberiség jóltevőjének tekintette volna. Azonban Anglia váratlanul elegyedett a világháboruba, Oroszország oldalán harcolt, mely fajtogató polip-karjaival szabad népeket öltet halálra századok óta és fenyegetett most is. Asquith gyűlöli a porosz militarizmus zsarnoki hatalmát, ám érte meg, hogy a szabad európai népek pedig gyűlölik a kozákuralmat. Tisztán az elviharzóban lévő rémes világháboru látószögéből nézve az eseményeket, a porosz militarizmus meg-

mentette az európai szabad népeket az orosz-ázsiai uralomnak — már gondolata is elviselhetlen — borzalmaitól. Ha a porosz militarizmusra nem lesz szükség, arról bizonyára maga a német nép fog határozni, ha megvalósul a „szabad népek szabad tanácsa“ és ha nem nehezedik Európára többé az orosz lavinával fenyegető háborus veszedelem.

Anglia nem ismerte Németországot, sem a monarchiát; az volt a véleménye, hogy Oroszország célszerűbb vagy hasznosabb szövetséges. Egy chimérától fűtötte politikáját, hogy egy erős Németország elpusztítással fenyegeti. A legszebb angol politika az lett volna, ha Németországgal és Franciaországgal egyetemben terjeszti a civilizációt Afrikában és Ázsiában; a hatszázmillió brit birodalom kivételét nem kellett volna félteni a hetvenmillió Németországtól.

Asquith miniszterelnök „a régi Belgium“ visszaillesztését hangsúlyozza, az angol király szívéhez viszont egyszerre tulságosan közel férközött ezenkívül Szerbia és Montenegró sorsa. Belgium sorsáról legilletékesebben a belga minisztertanács határozott, ahol kimondták, hogy Belgium nem csatlakozik a londoni szerződéshez, a

mi azt jelenti, hogy nincs szüksége a jövőben Anglia és Franciaországnak a régi értelemben vett szövetségére, hanem a maga részéről új formában óhajt elhelyezkedni, mely nemzeti érdekeinek megfelel. Amint tehát Belgiummal nem rendelkezhetik a jövőben Anglia, feltételezhető, hogy annál kevésbé fogja folytatni a világháborut a régi értelemben vett Szerbia vagy Montenegró miatt, melyeknek „megmentése“ idején épp oly későn érkezett az angol-francia segítség, mint Belgiumnál.

Az angol miniszterelnök vádolja a tengeralattjáró harcot, viszont jogosnak tartja az entente-blokádot. Anglia és Franciaország blokádot vert a tengeren, a Fokkerek és Zeppelinek a levegőben. Mi óhajtjuk a legmelegebben, hogy a kölesönös veszedelmek mielőbb megszűnjenek és a munka és béke boldog napjai hiantsenek derűt és szabadító fényt Európa népeire. Ha a háboru huszonegyedik hónapjában az angol király és miniszterelnöke valóban már csak szabadságért és békéért dolgozik, mi egy hitet vallunk, azzal a különbséggel, hogy mi e jelszóval kezdtük a háborut és így ebben az értelemben érezzük Európa megváltozott hangulatának történelmi jelentőségét: közeledünk a kibontakozáshoz.

Élénk harcok a galíciai fronton.

Az olasz harctéren újabb sikereket értünk el. - Szaloniki előtt is megélénkültek a harcok. - A németek általános rohamra készülnek Verdun ellen. - Görögország megtagadta a szerb csapatok átvonulásának engedélyét. - A pápa békét közvetít - Békehangok Párisban.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, ápr. 15. (Hivatalos).
Vonalaink a Strypa alsó folyásánál, a Dnjester mellett és Csernovitztól északra letre tegnap heves ágyutüz alatt álltak. Éjjel a Strypa alsó folyásának torkolati szögében és Buczacztól délkeletre hevesebb előtérharcokra került a sor, amelyek részben még tartanak. A harcmező legdélibb részén egy előretolt sánc védőit a főállásba vontuk vissza. Jaslowiectől északkeletre is behatolt az ellenség egyik előállásba, de gyors ellentámadással ismét kivetettük onnan és ez alkalommal egy orosz tisztet, három zászlóst

és 100 közembert elfogtunk. A Buczacztól Czortkowba vezető országuton egy osztrák-magyar portyázó különítmény rajtaütéssel hatalmába kerített egy orosz előállást. Az ellenség tüzésége József Ferdinánd főherceg hadseregének arcvonala ellen is fokozott tevékenységet fejtett ki.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, ápr. 15. A nagy főhadiszállás jelenti: Hindenburg tábornagy hadsereportjánál Garbunowka környékén (Dünaburgtól északnyugatra) és a Narocz-tó felé déle elhatárolt ellenséges előretöréseket véresen visszavertük. Epoly eredménytelenek maradtak Lipót bajor herceg tábornagy

hadcsoportjánál orosz osztagoknak a Serwetschnél levő állások ellen Zirintől északra intézett támadásai.

A legfőbb hadvezetőség.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, ápr. 15. (Hivatalos). Az ágyuzást, amennyire azt a látási viszonyok megengedték, mindkét fél részéről tegnap is folytatták. A Mrzli Vrhén csapataink elfoglaltak egy előállást és ismételt ellentámadásokat az olaszok súlyos veszteségei mellett visszavertek. Flitschnél és Pontebbanál tüzérségünk erőteljes tüz alá vette az ellenséges állásokat. A tiroli arcvonalon az ellenség több helyen támadott. Kísérleteit, hogy a Sugana-szakaszon, a Novaledo mindkét oldalán emelkedő magaslatokon állásainkat megszeresse, visszavertük. A Tonale országon csapataink ma éjjel a védőfalat Speronetól délre odahagyták és a legközelebbi állást tartják erősen megszállva. Az Adamello területen alpinik megszállták a dosson di genovai határhegygerincet. A stilsfi hágtól délre az ellenségnek a Monte Scorzuzo elleni támadása megghiúsult.

Höfer, altábornagy.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, ápr. 15. (Hivatalos). A helyzet változatlan.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, ápr. 15. A nagy főhadiszállás jelenti: Az ellenség tüzérsége tegnap a Vardartól keletre időnként élénk tevékenységet fejtett ki. Az április 12-éről 13-ára virradó éjjel ellenséges repülők eredménytelenül dobtak bombákat Ghewghelire és attól keletre Bogordira.

A legfőbb hadvezetőség.

ELENK HARCOK SZALONIKI ELŐTT.

ROTTERDAM, ápr. 15. A Reuter-ügynökség jelenti Szalonikiból: A Gevgheli-Doiran szakaszon ismét megkezdődött a tüzérségi harc. Husz francia repülőgép 150 bombát dobott a Gevghelitől keletre fekvő bogorodica ellenséges állásokra. A repülőgépek sértetlenül tértek vissza kiindulási helyükre.

AZ ANTÁNT ELZAVARTA A GÖRÖG CSENDŐRÖKET.

KÖLN, ápr. 15. A Kölnische Zeitung jelenti Szalonikiból: Az antánt erőszakosan eltávolította a görög csendőröket a határmenti falvakból. A görög kormány a határról Szalonikába rendelte vissza a csendőröket.

Francia-belga harctér.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, ápr. 15. A nagy főhadiszállás jelenti: A helyenként élénk és a Maas területen heves tüzérségi harcok eltekintve nincs lényeges jelenteni való. Ágyutüzünk a Maas balpartján megkísérelt támadásokat már kiindulásuk helyén elfojtott.

A legfőbb hadvezetőség.

AMERIKA ELÉGEDETLEN NÉMETORSZÁG JEGYZÉKÉVEL.

ROTTERDAM, ápr. 15. Amerika egy újabb és utolsó jegyzéket fog Németországhoz intézni. Amerika valószínűleg élőszoval fogja elégedetlenségét kifejezni Németország jegyzékével szemben.

TÖRÖK HIVATALOS JELENTÉS.

KONSTANTINAPOLY, ápr. 15. A főhadiszállásról jelentik: A kaukázusi fronton egy ellenséges zászlóalj, mely a Tsuruk-völgyben megtámadott bennünket, elűztük. A támadók legnagyobb része elesett.

HIREK.

— A képviselőtestület ülése. A városi képviselőtestület tegnap esti ülésén Vio Antal dr. polgármester elnökölt. Az ülés megnyitása után a polgármester bejelentette, hogy Merlato József egészségi okokból beadta lemondását. A lemondást a képviselőtestület a legközelebbi ülésen fogja tárgyalni. Ezután bejelentette a podeszta, hogy a kormányzó a képviselőtestület által a prostitúció tárgyában elfogadott szabályzaton kisebb módosításokat eszközölt. Közölte még a polgármester, hogy a képviselőtestület utólagos jóváhagyása reményében megengedte az Olympia-klubnak, hogy a városi színházban jótkonyeclu előadást tartson, végül beszámolt arról, hogy a városi takarékpénztár küldöttsége 2000. koronát szavazott meg a grizaneai földrendezés károsultjainak és az összeget már el is küldte Zmajics báró főispánnak. A képviselőtestület e bejelentéseket tudomásul vette. A podeszta végül közölte a képviselőtestülettel a városi életmezésügyi osztály működésének szokásos adatait és ez alkalommal sajnálatos állapította meg, hogy a kormány által biztosított tengeri, amelyre a népek oly nagy szüksége van, még nem érkezhettek meg. E tárgyban tudomása van arról, hogy a Horvát Agrárbank egy wagon tengerilisztet vásárolt és azt átadta a drenovai plébánosnak, aki a tengeriliszteből csak azoknak juttat, akik bizonyos horvát politikai egyletekhez tartoznak. Superina képviselő említést téve arról, hogy a helybeli kir. ügyészség mezőgazdasági munkákhoz foglyokat boesájt a gazdák rendelkezésére, indítványozza, hogy az alközségek utcainak javítására is foglyokat alkalmazzanak. A polgármester szerint a dolog kivihetetlen. Superina a város utcáinak és járdáinak sürgős kijavítását is szükségesnek tartja. A podeszta intézkedést ígér, egyben azonban megjegyzi, hogy munkáskézben hiány van. Thierry dr. sürgős indítványt terjeszt be, amelyben indítványozza, hogy József főherceget, báró Hötzendorf-Konrad vezérkari főnököt, Haus Antal haditengerészeti parancsnokot, valamint Borovics Szvetozár tábornokot, az isonzi hadsereg főparancsnokát válasszák meg Fiume diszpolgáraiá. A képviselőtestület elfogadta az indítványt. Ezután megszavazták a folyó év második negyedére szóló indemnitást és tudomásul vették a kormány módosításait, melyeket a kórház új fizetési táblázatán és a vonatkozó szabályzaton eszközölt. A képviselőtestület elfogadta a Lopacán szünidei telep céljára megvásárlandó telek tárgyában előterjesztett indítványt. A telek, amelyen öt épületet fognak emelni, 2936 négyzetöl kiterjedéssel bír és 15.000

koronába kerül. Kisebb hitelek és a Dómtemplom számláinak fedezésére szolgáló 5000 korona megszavazása után tárgyalásra került Pogár Károly szinigazgató kérelme a városi színháznak magyar előadások céljára való engedélyezése tárgyában. A képviselőtestület elhatározta, hogy a színházat a magyar társulatnak a színházi bizottság által javasolt feltételek mellett átengedi. A társulat az előadások programja tekintetében a bizottság közvetlen ellenőrzése alatt fog állani és kötelezi magát arra, hogy a szerződés megkötésekor 3000 koronát fizet le. Eltkor Szegő Gyula dr. ügyvéd, városi képviselő szóásra emelkedve a következő beszédet mondotta:

Élénk örömmel üdvözlöm a városi tanács javaslatát és azt hiszem, a magyarság egészének érzelmeit tolmácsolom, amikor elismerésemet és benső megelégedésemet fejezem ki a színházi bizottságnak és a tanácsnak, amelyek nemes tapintattal és korrekt belátással végre megnyitni készek a városi színház kapuit a magyar művészet muzsája előtt, amely az utóbbi években egy érthetetlen és különös elv örve alatt ki volt rekesztve nagyszínházunk falai közül. És valóban, igen tisztelt kartársaim s itt finomabb érzésükre apellálok, az a tény, hogy a hivatalos Fiume, habár mindenkor a magyar haza hűséges gyermekének vallotta magát, állítólagos elvek mögé sáncolta el magát, amikor arról volt szó, hogy vendégül lássa — ha incidentaliter is — a magyar művészetet — megengedjük nekem — súlyos sérelme volt nemzeti büszkeségünknek és fájó seb csirát hordozta magában, amely ahelyett, hogy behegedt volna, mindannyiszor kiújult, valahányszor magyar szinigazgató kopogtatni mert a városi színháznak előtte bezárt kapuin. Ezért üdvözlöm tehát igaz megelégedéssel ezt az alkalmat, amely Önöknek a régi és jogosult sérelmem orvosására kínálkozik, biztos lévén abban, hogy m. t. képviselőtestület elfogadva a városi tanács javaslatát, egyszer s mindenkorra eltörli ezt az elvet, amely egyrészt minden magyar ember legszentebb érzelmeinek megbántása volt, másrészt méltatlan volt a város ősi és nemes szokásaihoz. Melegen támogatom a városi tanács javaslatát s bizom abban is, hogy a kérvényező szinigazgató magasan értékelni tudja az iránta megnyilvánuló bizalmat, minden lehető elfog követni arra, hogy az előadásokat a miliónak megfelelő magas nívón tartsa. Arra az esetre azonban, ha minden erőfeszítés ellenére, amelyek a lapok jelentései szerint nem esekélyek, a hatás nem felelne meg mindenben a jogos várakozásoknak, már most apellálok a lakosság méltányos elnézésére, amely esetleges hiányokat a mostani rendkívüli állapotnak fog tulajdonítani, melynek súlyos következményeit mi mindnyájan kivétel nélkül érezzük.

A képviselőtestület még kisebb ügyeket intézett el, melyek letárgyalásával az ülés véget ért.

— Iskolafelavatás. Holnap délelőtt 10 órakor avatják fel Torrettán ünnepélyesen az ottani új magyar állami elemi iskolát.

— A virágvasárnapi olajágeladás ügyében változtatásokat eszközöltek, amennyiben kegyeleti szempontból a szegényház zenekara nem fog játszani, ezenkívül elmarad az olajágak beszentelési ünnepélye, mert az egyházi törvények tiltják beszentelt tárgyak eladását. Ehelyett a már megvásárolt olajágakat a templomokban lehet

beszenteltetni. A holnap eladásra kerülő olajágaknak nemcsak a jótékonyosság szempontjából van jelentőségük, hanem jelentőséggel bírnak azért is, mert a nagy isonzómenti harcok színhelyéről kerültek ide és saját katonáink szedték, akik közül bizonyára nem egy most már elföldelve fekszik azon olajfák szomszédságában, amelyekről ez ágak lekerültek. Tehát nemcsak a jótékonyosság emlékét fogják felidézni a későbbi hákés korszak szemlélőjében, hanem kegyeletes emléket fognak képezni a szenvedések és nagy megpróbáltatások mostani idejéből.

— **Gyónás és áldozás.** A plébánia-hivatal közli: Virágvasárnaptól nagyszombatig a magyarajku római katolikusok rendelkezésére a Dómban (plébániai templomban) gyónató papok lesznek, hogy a hívők husvétii gyónási-áldozási kívánságának cseget tehessenek.

— **A tavaszi színiszezon.** Lapunk más helyén közlünk tudósítást a városi képviselőtestület tegnapi üléséről, melyben egyhangúlag megszavazták, hogy bérbeadják a városi színházat Polgár Károly színházgátnak. Szegő Gyula dr. önértetes beszéde, mellyel a magyarság érzelmeit tolmácsolta a representánzia előtt, visszhangra lelt és elismerésre talált városszerte a magyarság minden rétegében. Nem könyörödományának, nem ajándékának tekintjük a magyar muzsának a városi színházba való beboesátását, hanem egy régi és jogosult sérelem orvoslásának. Elismerés illeti érte mindazokat, akik ezt a régi sebet bölcs belátással behegesztették. A magyar muzsa végre elfoglalhatja az őt megillető helyet és nem fog szégyent hozni azokra, akik őt ide segítették.

Iván Sándor, a pozsonyi színházszintársulat titkára ma Fiumába érkezett és megkezdte a bérletgyűjtést. Meg vagyunk győződve róla, hogy az áldozatkész fiúmei magyarság tömegesen fog bérelni és megadja a társulatnak a magas művészi feladat teljesítéséhez szükséges anyagi eszközöket. Az első hét műsora a következő: Vasárnap, április 23-án Bánk bán, hétfőn és kedden Tiszavirág (operett), szerdán A kisasszony férje (vigjáték), csütörtökön Grün Lili (vigjáték), pénteken A lengyel menyecske (operett), szombaton Legénybucu (operett), vasárnap d. u. Tiszavirág, este Legénybucu. Az előzetes színházi jelentés, mely a társulat tagjainak névsorát és a színrekerülő újdonságokat tartalmazza, a jövő hét elején fog megjelenni.

A színházi helyárak, mint már közöltük, a következők: Földszinti páholy 10 korona, félemeleti és I. emeleti páholy 15 korona, II. emeleti páholy 10 korona, III. emeleti páholy 8 korona. Földszinti támlásszék I—III. sor 4 korona, IV—VII. sor 3 korona, VIII—X. sor 2 korona. Karzati ülőhely I. sor 1 korona, a többi sor 80 fillér. Földszinti állóhely 1 korona, karzati állóhely 60 fillér. Bérletet 30 előadásra, 15 páros és 15 páratlan előadásra, hirdet az igazgató. Bérlni a karzati és állóhelyek kivételével minden helyre lehet, még pedig a napi árakkal szemben 20 százalékos árengedménnyel. A színházi titkár naponat d. u. 6—fél 8 óra között a Nemzeti Kaszinóban tartózkodik.

— **Istentisztelet.** A Peszach ünnep alkalmából az istentisztelet az izraelita templomban a következő sorrendben fog megtartatni: hétfőn, április 17-én este háromnegyedhat órakor, kedden, április 18-án délelőtt fél tízkor hitszónoktattal, este negyed-

nyolckor, szerdán április 19-én délelőtt fél tízkor.

— **Burgonyaeladás.** A városi rendőrbizottság utasítására holnap délelőtt nyolc órától kezdve a városi halosarnok raktárában burgonyát fognak eladni kicsinyben. Visszontelárusítók nem vásárolhatnak. A burgonya elkobzásból származik és körülbelül egy waggont tesz ki.

Legujabb.

A PAPA BÉKÉT KÖZVETIT.

BÉCS, ápr. 15. A Reichspost jelenti: Jól értesült vatikáni körök közlik, hogy a pápa valamennyi államférfiúnak, akivel érintkezett, előterjesztette békejavaslatait. Valószínűtlennek tartják, hogy Asquith öt-éves háborút említett a pápának; sokkal valószínűbb, hogy a pápa Asquithal a béke kérdésének legalább néhány pontját megbeszélte, amelyek a világbéke pirkadását jelentik.

BÉKEHANGOK PARISBAN.

BUDAPEST, ápr. 15. Rucabado spanyol újságíró jelenti Párisból Az Est-nek: A francia szocialista munkások hajlandók a békére. Huysmann a francia szocialisták elnöke, kijelentette, hogy mindaddig, amíg a németek be akarják kebelezni Belgiumot, nagyon nehéz a megegyezés. A lengyel kérdés azonban már nem okoz bonyodalmat, mert Franciaország és Anglia is önállóságot ígértek a lengyel nemzetnek. A béke kilátásai nem oly borultak, mint röviddel ezelőtt voltak: a német kancellár és Asquith egyaránt engedékenyeknek bizonyultak.

Fenice mozisínház.

Ma: **Az élet árnya.**

Befejezésül bohózat.

Közeli költözködés miatt a Newyork divatáruház

(Via L. Kossuth 21)

Összes áru különösen a női konfekció áruk mélyen leszállított áron adatnak el.

„EDISON“ MAGYAR MOZGÓ

Fiumara utca Via Fiumara

Műsor 14-én pénteken, 15-én szombaton és 16-án vasárnapon:

ÁRULÓK

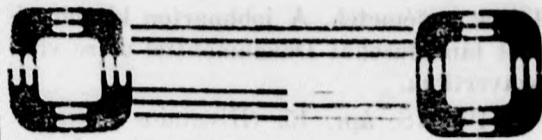
háborus színjáték az isonzóí véres csaták nyomán.

Ked. pent. és szomb. d. u. 4. vas. d. u. 3. ó.

8-11 éves gyermekekhez kisasszony kerestetik. Cim a kiadóban.

GÖRÖGORSZAG NEM ENGEDI A SZERB CSAPATOK ATVONULASAT.

BERLIN, ápr. 15. A Frankfurter Zeitung-nak jelentik Athénből: Az ántánt 80 ezer szerb átszállításának engedélyezését kérte. A szerb katonákat vasuton Patraszon, Athénon és Thessálián keresztül Szaloniki-be akarták szállítani. Minthogy ez a követelés egész Görögországnak és fővárosának megszállását, a vidékkel való forgalom megszakítását és a semlegesség végleges feladását jelenti és ezenfelül imminens koleravész (Szöveg folytatása a IV. oldalon.)



A m. t. hölgyközönség figyelmébe!

A gyapjuszövetek és munkaerők hiányára való tekintettel tisztelt hölgyeink szívesen fogják fogadni ama értesítésünket, hogy egy nagy tétel **legujabb női kosztüm** érkezett raktárunkra.

Tisztelettel meghívjuk a n. é. közönséget, hogy e szebbnél szebb kosztümöket konfekció osztályunkban tekintse meg.

Tisztelettel

WEISS M.

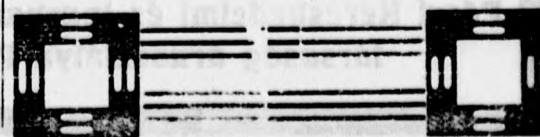
Fiume,

Corso Francesco Giuseppe 11.

Trieszt

Corso 7, 9, 11

Bécs.



szélyt von maga után, Skuludisz miniszterelnök elutasító választ adott az ántátnak, mire a négyesszövetség megszigorította rendszabályait Görögország ellen.

A NÉMETEK ÁLTALÁNOS ROHAMA VERDUN ELLEN.

PARIS, ápr. 15. A Temps jelenti, hogy a németek általános rohama Verdun ellen már a legközelebbi időben várható.

PARIS, ápr. 15. A francia vezérkar a következő hivatalos jelentést adta ki a verduni harcokról: Mindkét Maasparton első vonalainkat és a 304-es magaslatot hevesen lötték a németek. A jobbparton kisebb német támadásokat Douaumonttól délre visszavertünk.

PARIS, ápr. 15. (Hivatalos jelentés). A Maastól nyugatra mindkét tüzérség tevékenykedett. A Mort homme környékén a Maastól keletre az ellenség második vonalainkat bombázza. A Voevre több helyen pergőtűz alatt áll.

ANGOL HAJÓRAJOK AZ ÉSZAKI-TENGEREN.

KRISZTIÁNIA, ápr. 15. A Tidenstegen jelenti Alesundból: Spanyolországból érkező gőzösök utközben hatvan hajóból álló angol hajórajt láttak. Mások Anglia északi partjánál találtak tizenhét hadihajóval.

ELÉNK BUVÁRHAIJÓHARC AZ ATLANTI-ÓCEÁNON ÉS A FÖLDKÖZI-TENGEREN.

PARIS, ápr. 15. A beérkező jelentésekből megállapítható, hogy a központi hatalmak az Atlanti-óceánon és a Földközi-tengeren erős buvárhajóharcot folytatnak. Havreba érkezett matrózok elmondták, hogy két angol torpedónaszád aknára fu-

tott és azt jelentik, hogy minden francia kikötő előtt buvárhajók cirkálnak.

OROSZORSZÁGBAN CAFOLJÁK A ROMÁNIAI KIVITELI TILALMAT.

PÉTERVÁR, ápr. 15. A pétervári távirati ügynökség megcáfolja azt a hírt, hogy Oroszország eltávolította a kivitel Romániába.

A KÉPVISELŐHAZ ALELNÖKEINEK KITÜNTETÉSE.

BUDAPEST, ápr. 15. A király Szász Pál képviselőházi alelnöknek a belső titkos tanácsosi méltóságot, Simoncsics Béla alelnöknek pedig a Szent István rend közepkeresztjét adományozta.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zstovitch Elemér „Polinnia” nyomdájában.

MONATH ELLA

okl. zongoratanító Via Caserma 4., III emelet.

Imperial

szálló és kávéház, Viale Deák.

Nemrég megnyitott fényes berendezésű kávéház. Teljesen újonnan burtozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szíves pártfogást kér

Panny Ferencz
tulajdonos.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépítőszerek stb. stb.



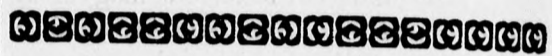
ELSŐ

HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 6 millió. Tartalékok 10 millió kor.

FIUMEI FIÓK, Corso 28

Üzletágak: Betétek takarékkönyvek, kékre, folyó- és csekk-számlára. Váltók leszámítására. Értékpapírok bizományi vétel és eladása. Váltók és szelvények beszedése. Jelzálogkölesönök értékpapírokra és ingatlanokra. 4 1/2% adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között árvapénzek és katonai óvadékok, elhelyezésére alkalmasak.



Régebbi évfolyamokból fenmaradt

ujság-makulatura

papírt olcsón ad el
A Tengerpart kiadóhivatala
Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.



Tudja Ön már,
: hogy mi az :

ALGA?

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biztos eredménnyel használható **csúfájdalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen szájszag, nátha, gége és mellhurutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri betegség és ájulás** ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag! **Budak D.** gyógyszerésztárában
VIALE DEAK — FIUME — VIALE DEAK

Papirzsineg

kenderfonalat, spárgát és kötelet **teljesen** pótol. **Jó, erős és olcsó.** Minden vastagságban azonnal szállítható **pécsi** raktárunkból. Kivánatra minták és árajánlat vágott zsákzsinegekről is.

Pécsi Kereskedelmi és Iparbank Részvénytársaság áruosztálya Pécsen.

Fehér superior

csomagoló papír, legjobb minőségű, 40, 50 és 60 kilogrammos 63×90, 100 és 120 kilogrammos 90×126 nagyságban **pécsi** raktárunkból azonnal szállítható. Előnyös árák.

SCHÖNL. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖNL.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerinti arc- kéz- ápolás (manicúr, villanyos arcmasszázs (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő hölgyek lakásában is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

Olcsó edényárúsítás!

Mindennemű üveg és porcellán-árak, lámpák, villanylámpák, képek-keretek!

Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume
Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.

A háboru miatt a vevőktől visszavett **egyed-egy butorok** valamint **új butorok** olcsó áron kaphatók.

HERSKOVITS S.
butorraktára

Fiume, Parini G. utca 4-6.